

Zmluva
o odplatnom prevode technického zhodnotenia nehnuteľností
číslo 307-2016/1

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ust. § 29 zákona č. 595/2003 o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Predávajúci :

Obchodné meno: **MBB a.s.**
Sídlo: ul. ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225
DIČ: 20200 93504
IČ DPH: SK 20200 93504
Zapísaný: OR OS Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka č.601/s
Zastúpený: Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva
JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva
Bankové spojenie: Tatrabanka a.s.
Číslo účtu: 2627131986/1100 IBAN SK771100 0000 0026 2713 1986

(ďalej ako „**Predávajúci**“)

a

Kupujúci:

Obchodné meno: **Mesto Banská Bystrica**
Sídlo:
IČO: 00 313 271
DIČ: 2020451587
IČ DPH: SK2020451587
v zastúpení:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

(ďalej len „**Kupujúci**“ a spolu s **Predávajúcim** ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

uzatvorili túto zmluvu o prevode technického zhodnotenia nehnuteľností
(ďalej len „**Zmluva**“)

Článok I.
Úvodné vyhlásenia

1. Areál BARBAKAN : stavby súp. č. 52 – Budova sit. na pozemkoch parc.č. C KN 1/1, C KN 1/3 a stavby súp. č. 53 – Mestská veža sit. na pozemku parc.č. C KN 1/2, a príslušenstvo k uvedeným stavbám (spevnené plochy, fontány, tzv. predpolie) vybudované na pozemkoch parc.č. C KN 1/4, C KN 1/5, C KN 5419/2, C KN 5419/8, C KN 5419/9, C KN 5419/10, vedené na LV č. 4073 (ďalej len

„Areál BARBAKAN“), sú vo výlučnom vlastníctve Kupujúceho - Mesta Banská Bystrica.

2. Na základe Nájomnej zmluvy č. 46/2005/RMaj zo dňa 01.04.2005 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 02.01.2006, Dodatku č. 2 zo dňa 16.02.2006 a Dodatku č. 3 zo dňa 12.04.2006 je Areál BARBAKAN predmetom nájmu medzi Predávajúcim ako nájomcom a Kupujúcim ako prenajímateľom, a to **za účelom pamiatkového a reštaurátorského prieskumu, rekonštrukcie nehnuteľnosti podliehajúcej stavebnému povoleniu a na účely kultúrno-spoločenské, administratívno-informačné a obchodné.**
3. Predávajúci na základe súhlasu Kupujúceho vykonal v rokoch 2006 – 2014 na vlastné náklady technické zhodnotenie Areálu BARBAKAN formou rekonštrukčných prác a stavebných úprav a to: stavby súp. č. 52 – Budova sit. na pozemkoch parc.č. C KN 1/1, C KN 1/3 a stavby súp.č. 53 – Mestská veža sit. na pozemku parc.č. C KN 1/2, a príslušenstvo k uvedeným stavbám (spevnené plochy, fontány, tzv. predpolie) vybudované na pozemkoch parc.č. C KN 1/4, C KN 1/5, C KN 5419/2, C KN 5419/8, C KN 5419/9, C KN 5419/10, vedené na LV č. 4073, vo vlastníctve Mesta Banská Bystrica, ktoré boli zrekonštruované na základe:

» Stavebného povolenia č. 143/2005/ŽE, Ev. č. 05/2005, právoplatné dňa 21.12.2005 a Kolaudačného rozhodnutia č. 193/2006-Že, Ev. č. 25/2006, práv. dňa 13.11.2006 vydaného na stavbu: „Mestský hrad – Vstupná časť s vežou a Barbakanom, Nám. Š. Moyses, Banská Bystrica“.

Predmet investície :

búracie práce, odstránenie prístavby, vnútorné prestavby, dobudovanie pavlače, vybudovanie kuchyne, prekrytie dvorany, vybudovanie schodov, výťahu, vodovodnej prípojky, časť stavebných prác vykonaných na predpolí a pod.

Rok investície : 2006

Investícia Predávajúceho v sume : 950 428,72 EUR

»Rozhodnutia o zmene stavby pred jej dokončením č.

ÚR/16246/2006/DKS/Bod,Ev. č. 13/2006, právoplatné dňa 11.12.2006 a Kolaudačného rozhodnutia č. ÚR 14752/2007/DS-Bod, Ev. č. 6/2007, práv. dňa 27.07.2007 vydaného na stavbu: „Mestský hrad, vstupná časť s vežou a Barbakanom – časť predpolie“

Predmet investície :

vybudovanie verejného osvetlenia s fontánami, úprava okolia, obklady, presklenenie studne.

Rok investície : 2007

Investícia Predávajúceho v sume : 22 894,29 EUR

»Rekonštrukcia vzduchotechniky vykonaná v roku 2013

Rok investície : 2013

Investícia Predávajúceho v sume : 11 770,00 EUR

»Projektová dokumentácia - Chrlič na zamedzenie stekania dažďovej vody

Rok investície : 2014

Investícia Predávajúceho v sume : 220,00 EUR.

4. Kupujúci v pozícii prenajímateľa udelil Predávajúcemu ako nájomcovi súhlas k odpisovaniu technického zhodnotenia bližšie špecifikovaného v Článku I. bod 3. tejto zmluvy, v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v platnom znení.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s prevodom technického zhodnotenia bližšie špecifikovaného v Článku I. bod 3. tejto zmluvy.
2. Predávajúci prevádza a kupujúci nadobúda Predávajúcim vykonané technické zhodnotenie Areálu BARBAKAN formou rekonštrukčných prác a stavebných úprav a to: stavby súp. č.52 – Budova sit. na pozemkoch parc.č. C KN 1/1, C KN 1/3 a stavby súp.č. 53 – Mestská veža sit. na pozemku parc.č. C KN 1/2, a príslušenstvo k uvedeným stavbám (spevnené plochy, fontány, tzv. predpolie) vybudované na pozemkoch parc.č. C KN 1/4, C KN 1/5, C KN 2419/2, C KN 5419/8, C KN 5419/9, C KN 5419/10, vedené na LV č. 4073, vo vlastníctve Mesta Banská Bystrica, ktoré boli zrekonštruované na základe:

»Stavebného povolenia č. 143/2005/ŽE, Ev. č. 05/2005, právoplatné dňa 21.12.2005 a Kolaudačného rozhodnutia č. 193/2006-Že, Ev. č. 25/2006, práv. dňa 13.11.2006 vydaného na stavbu: „Mestský hrad – Vstupná časť s vežou a Barbakanom, Nám. Š. Moyses, Banská Bystrica“.

Predmet investície :

búracie práce, odstránenie prístavby, vnútorné prestavby, dobudovanie pavlače, vybudovanie kuchyne, prekrytie dvorany, vybudovanie schodov, výťahu, vodovodnej prípojky, časť stavebných prác vykonaných na predpolí a pod.

Rok investície : 2006

Investícia Predávajúceho v sume : 950 428,72 EUR

»Rozhodnutia o zmene stavby pred jej dokončením č. ÚR/16246/2006/DKS/Bod, Ev. č. 13/2006, právoplatné dňa 11.12.2006 a Kolaudačného rozhodnutia č. ÚR 14752/2007/DS-Bod, Ev. č. 6/2007, práv. dňa 27.07.2007 vydaného na stavbu: „Mestský hrad, vstupná časť s vežou a Barbakanom – časť predpolie“

Predmet investície :

vybudovanie verejného osvetlenia s fontánami, úprava okolia, obklady, presklenie studne.

Rok investície : 2007

Investícia Predávajúceho v sume : 22 894,29 EUR

» Rekonštrukcia vzduchotechniky vykonaná v roku 2013

Rok investície : 2013

Investícia Predávajúceho v sume : 11 770,00 EUR

» Projektová dokumentácia - Chrlič na zamedzenie stekania dažďovej vody

Rok investície : 2014

Investícia Predávajúceho v sume : 220,00 EUR.

(ďalej len „Predmet prevodu“)

Článok III. Kúpna cena a jej splatnosť

1. Predávajúci Predmet prevodu predáva a Kupujúci ho kupuje do svojho výlučného vlastníctva za dohodnutú celkovú kúpnu cenu 663 113,00 € + 20% DPH, t.j. 132 622,60 €, celkom 795 735,60 € /slovom: sedemstodevät'desiatpäťtisícšesťdesiatšesť eur, šesťdesiat centov. (ďalej len „**Kúpna cena**“).
2. Kúpna cena bude uhradená na základe faktúry vystavenej Predávajúcim, ktorá bude spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov.
3. Faktúra bude splatná 23.5.2016.

Článok IV. Vyhlásenia Zmluvných strán

1. Mestské zastupiteľstvo v Banskej Bystrici Uznesením č. 414/2016 - MsZ zo dňa 19.4.2016 schválilo nadobudnutie vykonaného technického zhodnotenia na predmete nájmu formou rekonštrukčných prác a stavebných úprav v zmysle Čl. 14, ods 1,3 Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Banská Bystrica. (ďalej len „**Uznesenie**“) a zároveň schválilo výšku kúpnej ceny a podmienky prevodu vlastníckeho práva dojednané v tejto Zmluve.
2. Kupujúci vyhlasuje, že stav prevádzaného Predmetu prevodu mu je známy, a to aj v rozsahu, v akom sa s ním oboznámil na mieste samom.

Článok V. Odovzdanie a prevzatie Predmetu prevodu a užívanie Predmetu prevodu

1. Kupujúci sa týmto zaväzuje, že do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti predmetnej zmluvy na základe písomného protokolu Predmet prevodu, spolu s technickou dokumentáciou, ktorej presná špecifikácia tvorí prílohu predmetnej zmluvy – prevezme.
2. Na účely tejto Zmluvy sa pod pojmom protokolárne prevzatie rozumie:
 - a) prebratie Predmetu prevodu Kupujúcim od Predávajúceho a
 - b) prebratie dokumentácie podľa prílohy k tejto zmluve Kupujúcim od Predávajúceho.

Článok VI. Vyhlásenia Predávajúceho

1. Predávajúci týmto prehlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy mu nie je v súvislosti s prevádzaným Predmetom prevodu známa existencia žiadnych začatých súdnych sporov, notárskych zápisníc ako exekučných titulov, exekučných konaní alebo iných konaní s podobným účinkom a nie sú mu známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní.
2. Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu, že od podpísania tejto Zmluvy, nevykoná bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho žiadnu obnovu ani žiadne práce akéhokoľvek charakteru na Predmete prevodu alebo akejkol'vek jeho časti ani s vykonaním takých obnov a prác inými nebude súhlasiť a nepovolí ani nevykoná žiadne zmeny na Predmete prevodu alebo akejkol'vek jeho časti;

Článok VII. Nadobudnutie vlastníctva

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k Predmetu prevodu prejde uhradením kúpnej ceny.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa vyhotovuje písomne. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
2. Účastníci sa dohodli, že práva a povinnosti upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
3. Jednotné a množné čísla, ako aj mužský a ženský rod v tejto Zmluve sú vzájomne zastupiteľné a vykladané logickým výkladom.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, že sú oprávnení s Predmetom prevodu nakladať, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto Zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhému účastníkovi tejto Zmluvy na základe tohto vyhlásenia.
5. Každá zo Zmluvných strán sa týmto výslovne zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo Zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná a zároveň druhá Zmluvná strana bude oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.
6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom dva rovnopisy sú určené Predávajúcemu, štyri rovnopisy Kupujúcemu .
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade potreby si bezodkladne, najneskoršie do 7 dní od kedy sa ten-ktorý účastník o takejto potrebe dozvie, poskytnú potrebnú súčinnosť, najmä že uzatvoria potrebný dodatok k Zmluve alebo iným spôsobom odstránia prípadné nedostatky Zmluvy alebo návrhu na vklad, tak, aby účel tejto Zmluvy bol naplnený.
8. Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia Zmluvy na webovej stránke MBB a.s..
9. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto Zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

10. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju na základe slobodne a vážne prejavenej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu byť touto Zmluvou viazaní, ju podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 19.mája 2016

V Banskej Bystrici, dňa 19.mája 2016

Predávajúci: **MBB a.s.**

Kupujúci: **Mesto Banská Bystrica**

Ing. Dušan Argaláš
predseda predstavenstva

primátor mesta

MESTO
BANSKÁ BYSTRICA
-53-

Dr. Rafai
člen predstavenstva
MBB a.s.
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020093504
reg. OS BB odd.: Sa. v.č. 601/S

Prílohy:

1. Preberací protokol technickej dokumentácie technického zhodnotenia